

# EL DERECHO

DIARIO REPUBLICANO Y DE INTERESES GENERALES

AÑO II

San José, viernes 19 de diciembre de 1902.

NUMERO 353



**De venta:**

SAN JOSÉ: *La Mascota, Al Siglo Nuevo Almacén de Abarrotes de Pagés Hermanos, Sucesores, La Bastida y La Gran Vía.*

CARTAGO, HEREDIA: *Herrero, Hermanos.*

ALAJUELA: *Pulpería de Nieto.*

PUNTARENA: *La Mascota;*

*Y en las principales pulperías.*

Conforme al análisis de dos eminentes químicos,  
el Agua de Florida Extra-fina de Tásies

posee tal riqueza de bálsamos y de extractos de las flores más virtuosas, que resulta ser un tesoro de vida y de salud.

A precios mucho más convenientes que la extranjera, apesar de ser la nuestra más meritoria, véndese por mayor y al detal en casi todos los establecimientos de San José provincias, y en la Fábrica calle 22, Sur.



**LA CERVEZA DE ESTA MARCA**

es la mejor por su pureza

ÚNICOS AGENTES EN SAN JOSÉ,

**W. Steinvorth & Hno.**

Agencia General de publicaciones  
**Librería y Papelería**  
—DE—  
**IGLESIAS HNOS**  
**LA REPUBLICANA**  
**ZAPATERIA**  
—DE—  
**ELIAS CALDERON**  
Cien varas al Norte del Mercado, calle del Paso de la Vaca.— Calzado por docenas y al menudeo á precios de situación. Calzado á la medida, á precios convencionales. Puntualidad en la entrega. Venta diaria en el Mercado.

**Nicolás F. Meza,**

*Cirujano-Dentista*

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes del os niños, y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte, garantiza sus trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: calle 19, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

**LA SASTRERIA**

DE

**Enrique Urreiztieta**

SE HA TRASLADADO Á 25 VARAS AL SUR DE LA

BOTICA FRANCESA.

**De ocasión**

Vendo, cambio, ó arriendo por la go tiempo mis propiedades en esta ciudad, á saber: una casa, punto comercial, situada en la calle principal, frente al Norte, el templo de San Nicolás; otra, de mi habitación, en la calle que fué del Tranvía, 300 varas al Este del Mercado; y un solar sembrado de café, en el barrio del Carmen, en la calle de la Viña, 300 varas al Norte de la línea férrea: si en cambio, prefiero una propiedad urbana en la ciudad de San José, ó una rural cuya distancia no pase, más ó menos, de un kilómetro de sus alrededores.

Cartago, Noviembre de 1902

JUAN J. FRESES

**POR LA MITAD**

Se vende una bicicleta, fábrica Warwick, sin cadena, de las reformadas y de las mejores introducidas al país y con todos sus utensilios. Es fabricada en Springfield, Mass. Se informará en la oficina de "El Derecho".

Al mismo tiempo se vende una volanta.

**Tipografía de "El Derecho"**

Contando con imprenta propia, tenemos el gusto de avisar al público en general y á nuestros favorecedores en particular, que de esta fecha en adelante nos haremos cargo de todos los trabajos concernientes al ramo, ofreciendo esmero, puntualidad y baratura á las personas que tengan á bien enviarnos sus órdenes.

*El Administrador*

**La Constancia**

GRAN FABRICA

—DE—

SIROPES, GOTAS AMARGAS, ROMPOPE Y VINAGRE

Se compran y se venden libros y muebles.

Se toman en comisión toda clase de mercaderías y se anticipa dinero sobre ellas sin interés.

San José de Costa Rica, Calle 18ª Sur, frente á las Alcaldías.

RAFAEL ROJAS ALFARO

**Dr. E. A. Friis**

DENTISTA AMERICANO

Se encarga de toda clase de trabajos de su profesión y los ejecuta con toda perfección á satisfacción del público y con la mayor rapidez deseable.

ESPECIALISTA en todos los trabajos de oro.

PRECIOS MODERADOS.

**Extracciones sin dolor**

OFICINA: Parque Central contigua á la Botica Francesa  
HORAS: de 8 á 11 a. m. y de 12 á 5 p. m.

JEFE DEL PARTIDO REPUBLICANO  
LICENCIADO DON  
**Máximo Fernández**

"EL DERECHO"

EDITOR PROPIETARIO Y ADMINISTRADOR  
**Manuel Vargas R.**

**Precios de suscripción**

Por 1 mes. . . . . 1.00  
„ 3 meses. . . . . 2.25  
„ 6 id. . . . . 3.00

**Pago adelantado**

OFICINA E IMPRENTA:—CALLE 20 SUR,  
CASA NO. 378, APARTADO NO. 86.

**Venezuela**

No entramos á considerar, ni siquiera á mencionar el motivo de las reclamaciones de Inglaterra y Alemania contra Venezuela.

Nos interesa solamente tomar el asunto de los últimos días—las medidas violentas que están llevando á cabo aquellas dos grandes potencias contra nuestra hermana la República de Venezuela.

Y es el sentimiento de la fraternidad americana, el instinto de raza, la conmiseración por el pequeño lo que enciende nuestros corazones, para ponernos de parte de la nación que en estos momentos pasa por el duro trance de una tremenda humillación.

La hora fatal sonó en el reloj de los tiempos para aquel país hermano, y la simpatía por él corre en estos momentos por toda la América hispana.

¿Cómo permanecer indiferentes en este momento?

Si en presencia de los grandes infortunios los países latinos han demostrado su solidaridad, cómo no hacerlo ahora que esta calamidad pesa pesa sobre la heróica Venezuela?

La concordia obliga á todos los demás pueblos de nuestra raza á significar de manera elocuente su simpatía por la nación que sufre bajo la planta de dos colosos.

Y acerca de esto, tenemos idea distinta de la que hemos oído insinuar; las manifestaciones espontáneas de los pueblos no podrán traer ninguna complicación internacional.

No son esas manifestaciones actos oficiales del Go-

bierno ni de las autoridades de cada localidad; y los pueblos hacen esas demostraciones en virtud de un derecho ilegible.

Y nosotros los republicanos, los que anhelamos el imperio de la libertad, los que queremos el predominio del derecho contra la fuerza—nosotros, poseídos de ira santa y de ardor patriótico os saludamos, oh hermanos venezolanos!—y envueltos en nuestra bandera tricolor os enviamos nuestro abrazo fraternal!

Con vosotros estamos en estos días de adversidad!

**COLABORACION**

**Unión Latino americana**

Los acontecimientos ahora de Venezuela y los frecuentes vejámenes que los pueblos de raza sajona infligen á los de América latina, debe preocupar seriamente á los siempre perjudicados. Y buscar en una fusión, siquiera de intereses morales solidariamente atados, medios de impedir esos avances.

La idea tan perseguida por el insigne chileno don Miguel Luis Amunátegui, de grata memoria; la que hoy con brillante pluma trata el reputado peruano M. José Madueño en *El Mundo Latino*, de propio intento creado; respecto de la cual el distinguido ecuatoriano Zumetta habla con tanta energía y entusiasmo; la idea que constituyó caballo de batalla para Pi Margall, el Platón de España, y que preocupa á los hombres de esta familia que piensan, debe ser un hecho consumado. Ha de aventarse la parva para que vuele la paja y quede el grano limpio. Si estos pueblos tienen el derecho de vivir como naciones, este derecho debe ejercerse sin cortapizas, tutelajes ni intervenciones vergonzosas, sino con su carácter y su espíritu propios y muy propios "no es comitate sine proprio vigore."

Preconizaron Pi Margall y Amunátegui, de allá el uno y de aquí el otro; trabajan Madueño y los demás por unir la familia latina toda, incluyendo Francia, Bélgica, Portugal é Italia. Acaso esto por el momento sea mucho desear: Si el tronco es común: las ramas están injertas: distintos hablas y distintas formas, retardan la fusión con los pueblos de allende el Atlántico, por más que esta regla forme excepción con la tierra hispana.

Con todo hago abstracción por ahora, y me refiero á las repúblicas americanas.

Paso á paso se recorren largas distancias. Las cinco repúblicas

del Centro tienen ya un Tribunal de Arbitramento: este es un paso que puede conducir á otro y otros.

La idea de unión ha tenido propagandistas famosos: los dichos y cien que callo; pero se la ha circunscrito á las más altas inteligencias: llevarla al ánimo de las masas, presentada con forma clarividente, ese es el trabajo que procede: el agua hierve de abajo arriba, y las ideas surgen mejor cuando vienen de la masa, por lo mismo que es la suma de muchos criterios.

Lo que ahora pasa en Venezuela, lo que ayer pasó en Haití, lo que mañana ocurrirá en cualquiera de estos pueblos que sobre los demás no tienen ningún privilegio, debe servir de saludable lección para su futuro.

Porque he tratado con entusiasmo la cuestión palpitante no se me crea paladín de Venezuela—que eso sería sobrado honor—hago de vocero de una familia que tiene perfecto derecho á que se le deje vivir sola sobre sus montañas de gloria y con su espíritu de raza.

Es altiva la otra porque á la nuestra ve humilde. Ocorre á diario en nuestros países q' para pedir auxilio, para solicitar el cumplimiento de la 1ª obra corporal de las de Misericordia, se habla en lengua extraña; y solamente después de convencido el petionario—q' ó de veras no se le entiende ó de propio intento no se le quiere entender, apela á la castellana que posee. Y el hispano estudia aquellas lenguas, descuidando la propia, para poder entender que es lo que le piden, ya que nunca lo que le dan.

El predominio en todo, que nosotros aceptamos como cosa muy natural es su lema. Aspinwall en vez de Colón; el descubridor de un mundo pospuesto al constructor de un ferrocarril. Son estos pequeños detalles al parecer, pero que pesados pesan con peso enorme en la raza *minada* por aquella que todo nos lo debe.

No alimento odio por las razas extrañas á la mía, antes bien las admiro por sus virtudes y costumbres. Abogo por ésta á todo trance en contraposición al desdén con que la miran.

Diciembre 18 de 1902

LEONCIO N. BELLO

**Justicia al mérito**

Hay en la carrera del Magisterio, principalmente en la enseñanza primaria, injusticias que para verlas no se necesita de anteojos. Vemos jóvenes que gastan sus energías por obtener títulos de maestros, creyéndose q' su interés será bien recompensado y cuando se llega el momento, todas sus ilusiones se desvanecen al ver el indiferentismo

con que se recompensan sus trabajos y desvelos.

Con bastante lástima vemos ocupar la dirección de una escuela en un caserío insignificante, por ejemplo, á una señorita que en las aulas del colegio ocupó siempre los primeros puestos entre sus compañeras de estudio y haber obtado al título de maestra con bastante competencia, mientras que en las escuelas de primero y segundo orden, se tienen maestras que á lo más habrán cursado la primera enseñanza y que en sus exámenes no han dado resultados del todo satisfactorios q' la hagan acreedora á ese puesto; y esto se debe ¿á qué? al favoritismo y privilegio por cualquier circunstancia.

Tenemos, por ejemplo, á la señorita Rosa Garro, joven de origen humilde, como humilde es ella, que tiene su título de maestra, que desde que se dedicó al Magisterio ha dado pruebas inequívocas de su competencia y aplicación, ocupando los puestos más insignificantes, como si se tratara de una señorita que apenas cursara el segundo año de la enseñanza primaria. La vemos gastar sus energías en pueblos donde no se sabe apreciar el talento y la ilustración que la caracterizan; esto no es estimular el trabajo, esto no es hacerle justicia al mérito, esto es desilusionar á la juventud que se levanta y cortar en sus primeros años el árbol con cuya savia deben alimentarse nuestras futuras generaciones.

Ya que se ha acabado el gobierno de los privilegios y del exclusivo favoritismo á determinadas familias, es hora de que se piense en estimular el trabajo y hacerle justicia al mérito. Creemos que la señorita Rosa Garro debe ocupar un puesto de mejor categoría, recompensando así los muchos esfuerzos que hace para quedar siempre á la altura de la carrera á que se ha dedicado, con buenos resultados.

C. M. U.

**Elecciones de Municipalidades**

(Concluye)

Después, sin recomendación especial fué á hablar con electores del campo y dándose aires de importancia, después de haber sido *mechista*, llega y les dice:

Acabo de hablar con el Gobernador y manda á decir que deben votar por la lista de nosotros los del Gobierno, porque si no... (aquí tose) los llevan al cuartel.

El gamonal abre tamaña boca y un si es no es tem-

bloroso, dice que ya queda entendido.

El rábula vuelve y en compensación pide al Gobernador que le dé para cobrar al tercio las cuentas municipales atrasadas por el excelente servicio de agna, luz y los demás elementos conocidos en tiempo de Aristóteles, que expende la Corporación.

Contamos con Ud., don Sinforoso, dice Sin etc. golpeando la espalda á un viejo gordo y colorado que se acerca á las votaciones. Venga firme la papeleta.

Entre los candidatos está un cuñado de Sin... que es chato y además ha sido empleado desde en tiempo de Guardia hasta nuestros días, en la Sección de... maletas, y tiene la misma embocadura de su afín para el servilismo, y un militar de los que se distinguieron en la última guerra que tuvimos con la vecina del Norte (léase Nicaragua).

El 8, temprano, ya Sin etc. hace alarde de que cuenta con muy buena gente y que él será el encargado de repartir los empleos municipales el año entrante, ó de recomendar para ellos.

Desde días antes del ocho Sinver... etc. gastaba en la casa un humor de los diablos.

—Qué te pasa Sin... le preguntaba su mujer.

—Qué ha de pasar! Que yo no deoía meterme en estos líos. Parece que otro yo, que tiene más descaro pretende que le den á cobrar las cuentas municipales y que quieren borrar de la lista de candidatos oficiales á mi cuñado, el de las maletas.

Yo lo echara á rodar todo, pero no puedo vivir desde que hice causa común con Iglesias sin atropellar cada vez que se presente el derecho electoral y ahora que tengo que mendigar el que acepten mi auxilio, aunque sea dura la situación, saboreo más la satisfacción de mis instintos liberticidas.

Vuelvo donde el Gobernador. Y sale Sinverg... etc. disparado como una flecha dejando á la esposa presa de amarga inquietud por la otra bilis de su marido.

Nota.—Este artículo no se refiere á región determinada.

X. X.

CORRESPONSALES

De Santa María

A don Cipriano Carastas.

P.

Joven amigo:

¡Pobre Sebastián! convertido en *majadero*, porque se ha propuesto criticar lo malo y ensalzar lo bueno que hacen los empleados públicos de por acá, y ellos que se amostazan, como si no estuviéramos dispuestos á errar, y por consiguiente, necesitamos quien corrija, á no ser que nos creamos infalibles; pero para infalibles sólo *Su Santidad*.

Ahora bien, de las elecciones para municipales, poco tengo que decirte: fueron legales, mas no nos explicamos el porqué, pues en años anteriores se fabricaban municipales á gusto de las autoridades con menoscabo de los intereses cantonales. Los municipales propuestos por los electores republicanos fueron aceptados, con excepción de dos, por los del bando cantrario. Para estos últimos hubo empate, se procedió á la rifa y la suerte los favoreció sólo con uno.

En la noche de ese mismo día, el candidato electo fué obsequiado con una solemnisima serenata dada por la Filarmonía del Rosario, pero no creas que es *capillo* ni cosa parecida, "es que al fin sólo uno sacamos."

Me cuentan, pero no aseguro si es cierto, que el Jefe Político se retirará á la vida privada el último de este mes; lo cual sentimos porque seguramente nombrarán uno del interior y queremos que sea del cantón y electo por la mayoría del pueblo.

En tu anterior cartita me preguntas por el telégrafo y su telegrafista, pero por ahora es mejor no *mencallo*, y cuando desaparezcan ciertas cositas que no gustan, darle entonces su merecido.

Por último, amigo Cripiano, te diré: recomiendes á los municipales actuales que para nuevos miembros de las Juntas de Educación sean nombradas personas progresistas y amantes de la luz. Y en mi próxima te hablaré extensamente de las impresiones que tengo de los maestros, por los cuales me preguntas.

Tu amigo,

Sebastián

16 de diciembre de 1902.

COMUNICADOS

Señor Redactor de

El Derecho.

San José.

En el número 347 de ese su estimable periódico, correspondiente al 12 del presente mes, he visto con no poca sorpresa é indignación una correspondencia del Naranjo firmada bajo el pseu-

dónimo Tiribitín, el cual haciendo ostentación de latinazgos y desbarrando tristísimamente el castellano, dispara sus mandobles al cuerpo de electores de este Cantón.

No sabemos qué motivos tenga el agraviado Tiribitín ó Tontín, que ese nombre tiene algo de chinesco, para atacar de manera tan gratuita á los Electores; pero no es muy aventurado suponer que sufre algún dolor de estómago el que escribió tal correspondencia y quien en vez de afirmar que ninguno de los electores es competente, ni son personas autorizadas para representar al pueblo, debió tomar una buena dosis del célebre polvito de ipecacuana que en casos semejantes de ataques biliosos ha surtido buenos efectos, díganlo los nacionales.

Deseamos saber quién sea ésa notabilidad desconocida entre nosotros cuyo juicio alcanza á penetrar tan de lleno la competencia personal de nuestros electores, pues si esa competencia no existiera, el pueblo republicano del Naranjo, que no está compuesto de salvajes, habría rechazado indudablemente su elección y si el cuerpo de Electores fué nombrado por el voto libre de los ciudadanos en la forma legal y oportuna, qué otra autorización quiere Tiribitín para que puedan representar al pueblo?

En consecuencia protestamos del injusto ataque que se nos ha hecho y aconsejamos á Tiribitín que se dedique á algo más útil para la sociedad y que abandone esa inclinación á los ensayos literarios que puedan manchar la reputación de las personas; si desea que los electores lo nombren municipal, espérese para el año próximo y dé á conocer su esclarecida personalidad, firmando sus escritos como caballero, garantizándole que en las próximas elecciones los electores estaremos en la mejor disposición de atenderle siempre que usted nos ilumine el entendimiento sacándonos de esta deplorable ignorancia que nos atribuye.

Naranjo, diciembre 18 de 1902.

Unos electores

INFORMACION INTERIOR

Ausencia accidental

Teniendo necesidad de ausentarme de esta capital, por algún tiempo, queda hecho cargo de la Administración de este diario el señor don Arturo Zúñiga A., con quien deberán entenderse los agentes y demás favorecedores de esta Empresa.

MANUEL VARGAS R.

El lunes

rendirán exámenes previo al grado de bachiller en Leyes, nuestros estima-

dos amigos don Tobías Gutiérrez y Clodomiro Salas H.

Feliz éxito les deseamos y muchos laureles en su carrera.

Creemos

que la demostración de simpatía que la juventud estudiosa y pueblo de San José piensa dar en la estatua del expresidente General don Próspero Fernández, será después de la conferencia de nuestro estimado amigo don Federico Mora.

Anoche como á las siete p. m. una comisión compuesta de tres jóvenes fué á visitar á la "Liga de Obreros" para invitarla á tal acto. El señor Dengo y Matamoros recibieron finamente á dichos jóvenes cruzándose discursos de una y otra parte á favor de la causa de nuestra querida hermana Venezuela. Quedó la "Liga" de acuerdo para asistir á esta simpática demostración de cariño para un país hermano.

No olvide

el público que el domingo próximo se pondrá en escena en El Variedades "La Marina". "Como es tá la sociedad, obras ambas de mérito artístico.

Continúa

enferma la apreciable mamá de nuestro particular amigo don José Joaquín Rojas, vecino de Desamparados.

Quiera Dios que mejore pronto de salud.

VISITA

Ho y tuvimos el gusto de recibir en nuestra oficina, la atenta visita de nuestro buen amigo y copartidario, Presidente de la Directiva de Santa María de Dota, don Gerónimo Barrantes y de su apreciable hijo, don Isafas.

Se

encuentra enfermo, desde hace algunos días, el simpático chiquitín, de ojitos negros y dorada cabellera, hijo de nuestro particular amigo, el Lic. don Francisco Aguilar B. Deseamos verlo pronto corriendo por los corredores de su casa, tan animado y gracioso como siempre.

A última hora,

ya para entrar en prensa nuestro diario, hemos sabido por una hoja suelta circulada hoy, q' ya no tendrá lugar la manifestación patriótica á Venezuela, anunciada para esta noche.

Zapatería

DE

Salomón Vargas.

En este taller, situado frente al bufete del Licenciado don Anibal Santos, se elabora calzado para todos los gustos, hasta los más exigentes, y también hay para todas las bolsas, desde la más repleta de colones hasta la que ya tiene el hipo de la agonía. El calzado de partida que elabora, satisface á los pobres en esta presente crisis porque atravessamos. ¡Ocurrid!

LA BOLA BLANCA Barbería

DE HERMENEGILDO JIMÉNEZ

Está siempre dispuesta á servir á su numerosa clientela. Cuenta con operarios idóneos y actividad, Aseo, prontitud y esmero.

Verdades

Importantes.

Lo que nos instruye no es lo que leemos sino lo que recordamos. Lo que nos nutre y fortalece no es lo que comemos sino lo que digerimos.

Las enfermedades del estómago no se curan con hambre. Las enfermedades del estómago no se curan con purgantes.



Las enfermedades del estómago no se curan con tónicos — sean éstos en forma de píldoras, polvos ó líquidos.

Cuando el estómago está débil y enfermo debe dársele todo el descanso posible tomando algo que haga lo que hace el estómago cuando está sano.

Un dispéptico es un hombre con un estómago débil, cansado, exhausto. Para que el estómago recobre la facultad de digerir bien debe tomarse una medicina que haga sus veces y que se elabore precisamente para el estómago y para nada más. Esa medicina se llama:

Pastillas

del Dr. Richards.

¿Qué es lo que llamamos dispepsia?

El paciente se siente cansado, somnoliento y con mal gusto en la boca, especialmente en la mañana. En los dientes se acumula una especie de baba pegajosa. Se pierde el apetito y el buen humor. Hay como un peso ó llenura en el estómago y otras veces sensación de vaciedad que no desaparece aunque se tome alimento. Los ojos hundidos; los pies y manos fríos.

El dispéptico está siempre cansado sin que el sueño le alivie, y con el tiempo se pone nervioso, de mal humor, taciturno, tímido. Hay una especie de mareo y como que todo da vueltas, especialmente al ponerse de pie de repente. Viene el estreñimiento; se seca la piel y á veces está caliente; el blanco del ojo se pone amarillento; la orina es escasa y colorada, depositando sedimento.

Hay eructos y sube el alimento á la boca ó garganta, unas veces con un sabor agrio y otras dulce; palpita el corazón; se ven manchas y puntitos en el aire y se siente gran postración y debilidad.

ESO SE LLAMA DISPEPSIA, y se cura con las Pastillas del Dr. Richards y no con cúralo-todos.

"Las Pastillas del Dr. Richards convierten el estómago de tirano en sirviente."

DR. RICHARDS' DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK

Núm. 6

ALQUILLO

A partir del 15 del corriente la casa que habita el Lic. don José María Vargas, n° 126, avenida 5ª Oeste.

San José, diciembre 1º de 1902.

MANUEL BEJARANO

## UN DESARREGLO DEL HIGADO

ES LA CAUSA DE LAS ENFERMEDADES

### del Estómago, los Riñones y el Sistema Nervioso

Extracto de una lectura sobre el Hígado, pronunciada ante el Colegio Eléctrico de Medicina por el

**Dr. J. H. HAYDOCK**

El Hígado se ha conocido siempre como el gran hacedor y purificador de la sangre para la circulación. Por su tamaño y tejido esponjado representa una gran parte en el organismo humano para las funciones de asimilación y nutrición. El alimento que tomamos, al pasar por los órganos digestivos, se convierte en Glucosa y Peptona, y bajo esta forma entra en la vena Porta. Aquí por la acción del Hígado se convierten estas substancias en una especie de azúcar, y salen del Hígado por la vena Hepática, para entrar en el torrente circulatorio. La nueva substancia que se forma sirve para mantener el desarrollo del sistema.

El Doctor Murchison dice:—"La composición de la bilis es muy complicada. El Hígado está constantemente segregando bilis; en mayor cantidad antes de tomar alimento, y disminuyendo á medida que se va satisfaciendo el apetito."—Por consiguiente si este órgano tan importante de nuestro sistema, ó el pasaje de bilis que está en conexión con él, sufre la menor interrupción, se presentan casos que unen como consecuencia precisa tendencia á Debilidad General, manifestados en peculiaridades que dan por resultado los síntomas siguientes que todos conocemos:

- 1º—El paciente se queja de peso y llenura de estómago.
- 2º—Dilatación del estómago y los intestinos.
- 3º—Cardialgia.
- 4º—Sensación de cansancio, dolor en las extremidades, y mucho sueño después de las comidas.
- 5º—Mal gusto en la boca, especialmente por la mañana, y la lengua sucia.
- 6º—Entrenimiento con ataques ocasionales de diarrea.
- 7º—Dolor de cabeza frontal.
- 8º—Espíritu abatido y gran melancolía, con pereza y disposición á dejar todo para el día siguiente.

Todos los síntomas mencionados indican desarreglo de las funciones del Hígado, y ahora tenemos la gran importancia de algún error practicado según el estado del paciente, quien debe inmediatamente proveerse de algún ESTIMULANTE PARA EL HIGADO, siendo el mejor modo de hacerlo en píldoras. Experiencia diaria muestra esto: que el método más activo y eficaz de que se puede depender para promover la acción del Hígado, es hacer uso de una píldora que obre diariamente y sistemáticamente como un medicamento antibilioso. No creo en purgantes fuertes y severos, que además de paralizar las funciones del Hígado, son desagradables al paladar, y por consiguiente he preparado una píldora que es bastante activa y contiene una dosis completa, las cuales he llamado

### Píldoras nuevas del Dr. Haydock para el Hígado

(CUBIERTAS CON AZÚCAR)

UNA PÍLDORA ES UNA DOSIS! UNA PÍLDORA ES UNA DOSIS!

EN TODAS LAS ENFERMEDADES BILIOSAS Y DEL HIGADO, las Píldoras del Doctor Haydock para el Hígado son un remedio perfecto. Para las enfermedades de la mujer, postración nerviosas, debilidad, abatimiento general, falta de apetito y dolores de cabeza, se encontrará que las Píldoras del Dr. Haydock para el Hígado, son un remedio eficaz. Sus efectos son universales y se puede garantizar que curan con certeza.

LAS PÍLDORAS DEL DR. HAYDOCK PARA EL HIGADO son la verdadera esencia de la salud y la mayor bendición que la ciencia ha dado al mundo.

Envíese por este medicamento y no se tome ningún otro. La irresolución y la tardanza equivalen al suicidio, cuando se tiene á la mano el remedio que cura inmediatamente. Atáquese el mal á tiempo y se evitarán muchos días de sufrimiento.

Cada frasco contiene veinte píldoras; cada píldora es una dosis. Son conocidas y vendidas en todas las BOTICAS DEL MUNDO. Pídase copia del folleto ilustrado "El Hígado y su Misterio". Como estas píldoras son enteramente diferentes de las 212 clases que hay en el mercado, cualquier incrédulo puede obtener un frasco GRATIS en recibo de su nombre y dirección, Par obtener las píldoras legítimas del Doctor Haydock de las cuales hay muchas falsificaciones obsérvese que la firma de Jno. Haydock y W. H. Tone & Co. aparece escrita en cada paquete de una docena. No se compren sin este requisito.

HAYDOCK & Co., Unicos fabricantes, New York, U. S. A.

McKesson y Robbins,—Agentes,—New York.

## LA MASCOTA

—DE—

CARLOS SOLEY

Establecimiento situado en la esquina Poniente del Mercado de San Salvador.

Exportación para Centro América de rebozos, estera, tabaco, etc. etc.

Giros entre El Salvador y Costa Rica

## De ocasión

Rodolfo Clavijo compra ó toma en arrendamiento una buena finca de café con beneficio ó un beneficio solo.

Dirigirse al apartado 326 ó su casa de habitación en la Avenida 7ª Oeste número 438 contigua á la del señor don Gregorio Martínez.

## AVISO

ANA BELRY ofrece dar clases de inglés á domicilio ó en su casa de habitación. 8ª Avenida Este, junto al templo de Protestantes, á 4.00 colones el mes; y cuando sean más de dos alumnos á la misma hora, el precio será convencional.

### APIOLINA CHAPOTEAUT

NO CONFUNDIRLA CON EL APIOL

Es el más enérgico de los emenagogos que se conocen y el preferido por el cuerpo médico. Regulariza el flujo mensual, corta los retrasos y supresiones así como los dolores y cólicos que suelen coincidir con las épocas, y comprometen á menudo la

### SALUD DE LAS SEÑORAS

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias

### VINO Y JARABE de QUINA y HIERRO de GRIMAULT y C<sup>o</sup>

Sus cualidades tónicas y reparadoras producen excelentes resultados en la anemia, la clorosis, la leucorrea, las irregularidades menstruales, los calambres de estómago consecutivos á estas enfermedades, el linfatismo y cuantas dolencias dimanen del empobrecimiento de la sangre. Se preparan con la corteza de quina titulada que sirve para la fabricación de la célebre Quina de Pelletier.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias

### Cápsulas DE

### ANTIPIRINA

del DOCTOR KNORR

Unico inventor

Estas cápsulas son el específico seguro de las Jaquecas, Neuralgias, Lumbago, Ciática y Dolores articulares, de la Coqueluche y el Diábetes. Son excelentes para combatir el mareo.

La Antipirina del D<sup>r</sup> KNORR es la única experimentada en los hospitales. El sabio Profesor G. SEE ha definido la Antipirina diciendo que es el remedio de los dolores y del dolor.

Como garantía exigir el nombre en cada una de ellas. Depósito en PARIS, 8, rue Vivienne

### VINO DE PEPTONA de CHAPOTEAUT

La Peptona es, á causa de su pureza, la única empleada en el Instituto Pasteur.

ESTE VINO contiene la carne de vaca digerida por la pepsina; es mucho más activo que los jugos y extractos de carne; nutrense con él los anémicos, convalecientes, tísicos, enfermos privados de apetito, asqueados de los alimentos ó incapaces de soportarlos, y los extenuados por el trabajo, el cansancio ó las vigiliat.

En PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias.

### PURGANTE JULIEN

Confite vegetal, Laxativo Refrigerante Contra el ENTRENIMIENTO

Este purgante, exclusivamente vegetal, se presenta bajo la forma de un dulce exquisito y agradable, que purga con suavidad y sin molestia. Es admirable contra las afecciones del estómago y del hígado, la ictericia, la bilis, las flemas, la pituita, las náuseas y gases. Su efecto es rápido y benéfico en la jaqueca cuando la cabeza está cargada, la boca amarga, la lengua sucia, falta el apetito y repugna la comida, en las hinchazones del vientre, causadas por la inflamación intestinal, pues no irrita los órganos abdominales. En fin, en las enfermedades de la piel, el usagre, y las convulsiones de la infancia. El Purgante Julien ha resuelto el difícil problema de purgar á los niños que no aceptan ninguna purga, pues lo piden y lo comen con deleite como una azucarada pastilla de chocolate que sale de la confitería.

Dep. en PARIS, 8, RUE VIVIENNE Y EN LAS PRINCIP. FARMACIAS Y DROGUERIAS

## TENGO CASAS

—DE—

### ALQUILER

Me hago cargo del arriendo de casas en esta ciudad. Se me encuentra en la Barbería, esquina S. O. de la Merced Nueva.

Emilio Rivas Sáenz

### Desde el 1º de Novbre

TRASLADÉ

mi despacho á la casa frente á la de don Federico Tinoco.

### Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMÁN

Dr. Moisés Castro F.

Médico y Cirujano

Despacha en su casa de habitación 40 varas al Norte de la del Licdo. don Ascensión Esquivel.



del Dr. AYER

Curan la Dispepsia, Estreñimiento, Jaqueca y Desarreglos del Estómago, Hígado y Vientre.

Son puramente vegetales, Son azucaradas, Son purgantes.

"Con las Píldoras del Dr. Ayer, he obtenido siempre una acción más segura todavía que con otras píldoras muy en uso y que por su crédito se han familiarizado entre el vulgo. Son muy fáciles de tomar y no causan dolores ni repugnancia."

A. MARTINEZ VARGAS, Catedrático de Medicina, Granada, España.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., E. U. A.



LA CERVEZA DE ESTA MARCA ES LA MEJOR POR SU PUREZA UNICOS AGENTES EN SAN JOSE W. STEINVORTH Y Hno.